

97150

ENGLISH VERSION

Vendredi
Friday
24
Juillet
July
2026

#1028

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD 

0590 27 74 61  empreintesxm@orange.fr redaction@le97150.fr  le97150.fr   [le97150](https://www.instagram.com/le97150)

SECURITY

BUSINESSES ON EDGE



page 02

**Sargassum :
The Nets
Are Here!**

page 02

**Late Payments:
A Threat to
Businesses**

page 03

**SXM Esport
Festival :
Gaming, Sports
& Health**

page 05

SATURDAY
25 JULY 2026
10AM-7PM

Anis
SAINT-MARTIN

orange

FREE INSCRIPTION
ON WHATSAPP

Tournament
FC 26, SMASH BROS ULTIMATE,
TEKKEN 8 & JUST DANCE
SIGN UP NOW!

HALLE DES SPORTS
STADE JEAN-LOUIS
VAN TER POOL

SXM ESPORT 2026
* **SXM ESPORT** FESTIVAL 2026

COME CLAIM YOUR TITLE AND
BECOME THE CHAMPION OF YOUR ISLAND!

70+ PLAYERS, EXCLUSIVE SHOWS,
A UNIQUE ATMOSPHERE.

TOTAL PRIZE VALUE OF:
1 500 €
CASH AND PHYSICAL PRIZES.

ENTERTAINMENT AND ADMISSION FREE FOR ALL:
DJ'S | DANCE BATTLE | CAPOEIRA | SPORTS ENTERTAINMENT

Whatsapp Group : +590 690 66 58 93 www.sxmesport.com

PREFECTURE
DE SAINT-BARTHELEMY
ET SAINT-MARTIN

Saint-Martin

quartiers 2030
Saint-Martin

Multi
CHANGE
Change & services

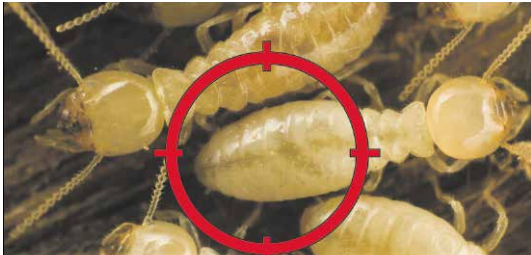
RUE KENNEDY
8H00 - 17H00

HOPE ESTATE
8H00 - 17H00

Western Union

RUE KENNEDY
8H00 - 16H30

HOPE ESTATE
8H00 - 16H30



★ TERMITE CONTROL
Cell +590 690 624 420

ATLANTIC
**PEST
CONTROL**
APC-SXM.COM

Pest Control ★
Termite control ★
Desinfection ★
Rodent Control ★

free

Forfait data-friendly !

NOUVEAU
Sint Maarten

inclus dans les 35Go depuis 75 destinations

Forfait Free Caraïbe 300Go

15€99
/mois

Sans engagement

SINT MAARTEN

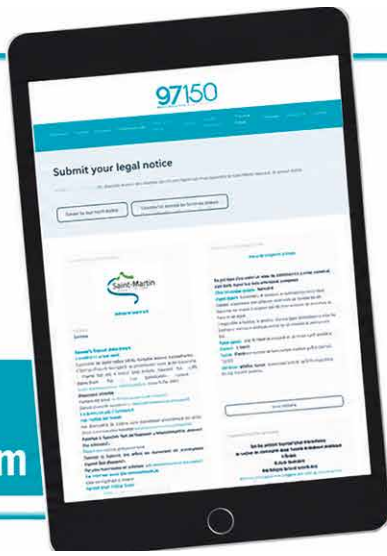
DOMINIQUE

SAINTE-LUCIE

Forfait Free Caraïbe 300Go (débit réduit au-delà) en 4G/4G+. Offre soumise à conditions, valable en zone locale, selon couverture réseau et avec mobile compatible. Zone locale: Martinique, Guadeloupe, Guyane, Saint-Barthélemy et Saint Martin (territoire français). SIM/eSIM : 10€. Au-delà des 35Go/mois en 4G depuis les destinations incluses : 0,0011€/Mo depuis l'Hexagone, l'Europe, Mayotte et la Réunion, 1,99€/Mo depuis Saint Martin (territoire néerlandais), et facturation au tarif en vigueur (voir Brochure Tarifaire) depuis les autres destinations. Voir conditions, liste des destinations et couverture sur caraibe.free.fr. Kit mains-libres recommandé 1€. Data-friendly = favorable à l'utilisation des données.

Place
your LEGAL
NOTICES in
3 CLICKS!

www.the **97150**.com



- 1 I PROVIDE MY INFORMATION
- 2 I PAY ONLINE (BY BANK CARD)
- 3 I RECEIVE MY CONFIRMATION

4 ZAC DE BELLEVUE - 97150 SAINT MARTIN
0590 27 74 61
annoncelegale@le97150.fr

With its online platform,
it's easy!



Headlines

97150 #1028 - FRIDAY, JULY 24, 2026 - PAGE 02

Off-season and a series of robberies

For several weeks, robberies have been increasing in Saint-Martin. As the tourist season comes to an end, merchants are expressing concern and are calling for a greater presence of law enforcement.



« Right now, there isn't a day that goes by without a robbery or an assault, » laments Amandine Rycx, a pharmacist at the central pharmacy in Marigot. A victim of a robbery in her establishment on June 13, the healthcare professional is outraged by this situation. « The whole island is affected. After us, our assailants went to the Dutch side to rob a Carrefour Market. This situation is happening everywhere there are businesses. » In three weeks, four pharmacies and several shops have been targeted by armed robberies. A concerning situation as the low season is just beginning.



been installed in the streets of downtown. « It's been almost ten years, since Irma, that we've been told this, but in the meantime, there are robberies, stabbings, and drugged individuals wandering the streets, what are we going to do now? » Amandine Rycx exclaims. Concerned for her patients but also for her business. « We are on an island that relies on tourism, this is an abnormal situation. What are we going to do if people are afraid and stop coming? » the pharmacist laments.

ASSISTANCE DEVICES

« For the past two years, we have set up exchange groups on WhatsApp as part of the Local Council for Security and Crime Prevention (CLSPD), » explains Yann Lecam, president of the Economic and Civic Association of Merchants of Marigot (AEC). Discussion channels that allow merchants to exchange among themselves regarding their concerns and situation, but also with the gendarmerie and the Collectivity, who are also administrators of the group conversations. « We have also created a checklist of first reflexes to have when noticing a suspicious act or when being a victim of a robbery, » specifies Yann Lecam. On the side of law enforcement, while the gendarmerie claims to have increased its presence on public roads, the territorial police indicates that they conduct patrols « morning and evening » and have « made their agents aware of the increase in serious acts. » Measures that merchants find hard to believe. « Elected officials are supposed to do what is necessary to ensure our protection, but on July 9, during the France-Morocco match, two pharmacies were robbed, » emphasizes Amandine Rycx. Repeated offenses that do not seem to decrease and a situation that should be discussed at the end of July during a conference that will bring together the prosecutor and the security management. To be continued.



Sargassum : the installation of nets expected by the end of the month

The sargassum strandings are currently experiencing a lull, and that's a good thing, as the nets intended to divert the scourge are a few weeks behind schedule.

The anti-sargassum nets and their buoys arrived at the port of Galisbay last Tuesday. The containers are currently being unloaded, while the anchoring points are expected to be delivered next week. The local nautical commission will meet this Friday, July 24, to define the navigation rules around these equipment. After a final coordination with the contractor in charge of installing the barriers, they should be set up in Cul-de-Sac Bay and at the mouth of the Fish Pond by the end of the month. These devices will then be immediately operational to divert the sargassum flows to the collection points.

Saint Martin Goes Digital with Electronic Ticketing



The Collectivity of Saint Martin announces the implementation of the electronic report (PVE) across the entire territory. This digital system now replaces the traditional paper report affixed to the windshields of vehicles.

Equipped with portable devices, territorial police officers can now observe traffic code violations and directly transmit the data to the National Processing Center in Rennes. The ticket is then automatically sent by mail to the address of the registered owner. An informational document, which is not mandatory, may be affixed to the vehicle's windshield. The PVE aims to simplify procedures, limit transcription errors, reduce disputes, and improve fine collection. The system applies to vehicles registered in Saint Martin, Sint Maarten, Saint Barthélemy, as well as in several partner European countries. Drivers who receive a ticket can view their file, pay the fine, or file a dispute on the ANTIA website (<https://www.antai.gouv.fr/>). Any dispute must be made within 45 days following the sending of the ticket.

“WHAT DO WE DO NOW?”

If an investigation is underway, Amandine Rycx regrets the lack of response from public institutions. She claims to have received no messages of support from either the Community or the prefecture following the robbery. « After such a shocking event, no one calls us. We feel like everyone doesn't care, » she laments. Grégory Lax, manager of the Caraïbes Numeric Print shop, is disillusioned. « Nothing is happening. We don't see a single police officer in Marigot. The territorial police are on the steps of the Community hotel where they are loitering on the waterfront. » Surveillance cameras, announced several years ago, should have



A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.



Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

Overseas: white paper or report, mobilization before the elections

The overseas territories are mobilizing and uniting. The first Economic Conference of the overseas territories, which took place from July 16 to 18 in Saint Martin, should lead to sustainable solutions to support the economy, and a report to the Senate already outlines concrete proposals. For the overseas territories, it is urgent to position themselves before the presidential election deadline.

At the conclusion of their respective General Assemblies in March, CCI France and AC-CIOM (Association of Chambers of Commerce and Industry of the Overseas Territories) unanimously adopted the organization of the first «Economic Meetings of the Overseas Territories» in Saint-Martin. Over three days, either in person or via videoconference, the presidents of the chambers of commerce and industry from eleven overseas territories shared their analyses, reflections, the realities of their territories, and formulated proposals in favor of economic development. These proposals, announced as feasible without additional budget, some costing nothing, and directly applicable by businesses, will be the subject of a white paper to be unveiled in September. The goal is for every member of the government and eventually every candidate for the presidential election to be aware of these proposals.

The conclusions of these Meetings will then be officially presented in October during the first edition of the «Choose Overseas » summit, desired by Naïma Moutchou, Minister of Overseas Territories. In parallel, the information report from the Senate delegation for the overseas territories on future economic sectors formulates 21 recommendations. The message conveyed by Senators Annick Girardin (Minister of Overseas Territories from 2017 to 2020), Marie-Laure Phinera-Horth, and Vivette Lopez is significantly the same as that advocated by the overseas CCIs: «We must think of the overseas territories not as peripheries, but as strategic territories, fully integrated into their regional environment and capable of enriching national and European sovereignties.» They indeed believe that in terms of «renewable energies, blue economy, digital, fishing, agriculture, research, biodiversity, local know-how our territories have immense assets, but are still too often hindered by distance, unsuitable standards, lack of investment, or insufficient recognition of their specificities.» The list of proposed recommendations can be consulted at www.senat.fr/rap/r25-850/r25-8501.pdf

A.B

Business Community Denounces Collectivité Payment Delays

In a joint letter addressed to President Louis Mussington dated July 8, MEDEF Saint-Martin, the Federation of BTP, FTPE, the Association of Architects, the Association of Merchants (AEC), with the support of the Interprofessional Consular Chamber of Saint-Martin (CCISM), alert to a situation that has become particularly concerning today, which directly threatens the economic activity of the territory.



«For several years now—more specifically since 2022—businesses have been facing recurring problems with the procedures for project acceptance, certification of completed work (mandatory in factoring cases), the issuance of payment orders, and the settlement of invoices owed by the Collectivity. This situation reflects a lack of consideration for local businesses, which, despite repeated efforts, continue to endure excessive processing times that threaten their cash flow, jobs, and ability to invest.»

In the letter, copied to the Prefect, the signatories warn that payment delays far exceed the legal deadline, often exceeding 95 days. They also denounce the lack of a coherent and transparent system for prioritizing invoice payments, the systematic failure to pay statutory late-payment interest when legal deadlines are exceeded, and FEDER reimbursement claims that remain unpaid.

As a result, some companies have been forced to issue formal notices, request compulsory payment orders through State services, or take legal action. The Administrative Court has already ordered the Collectivity to pay more than €2.62 million in outstanding public debts to five companies (see our June 26 edition).

The business community has requested an urgent meeting on July 27 with representatives of the Collectivity and the Prefecture to establish a timetable for clearing the backlog of unpaid invoices, settling outstanding late-payment interest and pending FEDER claims, and restoring payment practices compatible with the continuation of public investment.

A.B

JULY 24-30, 2026

OPEN DAILY 7 AM - 8 PM

Top DEALS OF THE Week

\$1€ = \$1.15

BAIENETTLÉ | BAIE ORIENTALE | MARIGOT

SANDYGROUNDOYSTERPOND

1.70

COCONUT CREAM 200ML KARA

8.50€ PER KILO

1.70

APPLESAUCE APPLE BANANA 4X90G BELLE FRANCE

4.72€ PER KILO

2.15

COOKED LENTILS 530G BELLE FRANCE

4.06€ PER KILO

5.95

COMTÉ 300G BELLE FRANCE

19.83€ PER KILO

1.95

PANCETTA 10 SLICES 100G BELLE FRANCE

19.50€ PER KILO

1.70

OAT FLAKES 500G BELLE FRANCE

3.40€ PER KILO

4.95

GROUND HAZELNUTS 100G VAHINÉ

49.50€ PER LITER

3.95

WHIPPED CREAM 250G PRÉSIDENT

15.80€ PER KILO

2.15

TEA "YELLOW LABEL" 30X LIPTON

0.07€ EACH

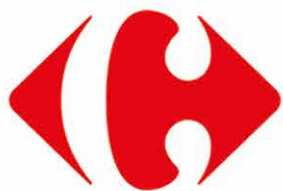
2.15

WHIPPED CREAM 250G PRÉSIDENT

15.80€ PER KILO

CADISmarket

GROCERY STORES | FRENCH SIDE



**Carrefour
market**

Italia



21€³⁰

Mozzarella Fior di Latte Pearl Mozzarellas
1 kilo



5€¹⁸

16-Month Aged San Villani **100 g**
€51.80/kg



4€²⁶

Buffalo Mozzarella Casabianca
150 g
€28.40/kg



FRESH FISH

MARKET

by Cole Bay

ARRIVAL

FRESH FISH

THIS SATURDAY

DIRECT FROM
**RUNGIS
MARKET!**

EXCHANGE
RATE
1€ = \$1.15

Subject to stock availability. Photos are non-contractual.

Monday to Saturday: **8am - 8pm**
Sunday: **9am - 2pm** www.cmsxm.net

#53 Union Road COLE BAY

+1-721 542-4400

Good morning Grand Case !

On July 21st in Grand Case, there is a unique celebration that honors a small fishing village that has become the culinary capital of the Caribbean, the birth of Victor Schœlcher, the architect of the decree abolishing slavery in 1848, as well as the traditions, heritage, and identity of Saint Martin. A blend of history, culture, and friendliness that helps bring the locals together for the patronal festivities.



After the Mass, traditionally held each year at Mary Star of the Sea Church, the procession led by Deputy Prefect Marie-Hildegarde Chauveau and the Collectivity's First Vice-President Alain Richardson made a stop on Rue des Écoles to inaugurate the new premises of Neighborhood Council No. 2. The brief ceremony was followed by the traditional parade, which attracted only a small crowd and featured just two groups this year: the Sonic Drum Band and children from the CTOS after-school program.

«WHEN GRAND CASE SHINES, SO DOES SAINT MARTIN»

Before elected officials, representatives of the State services, the Gendarmerie, the Fire and Rescue Service, and numerous local dignitaries, Deputy Prefect Marie-Hildegarde Chauveau, representing the Prefect, and Alain Richardson, First Vice-President of the Collectivity, standing in for President Louis Mussington, who was in Paris, delivered the traditional speeches. Alain Richardson first recalled the symbolic significance of July 21, before highlighting Grand Case's transformation and the reputation it now enjoys as one of the island's premier destinations, renowned for its restaurants, accommodations, boutiques, and famous lolos. «When Grand Case shines, so does Saint Martin,»



he said, stressing that the village has become one of the territory's finest showcases.

Beyond paying tribute to Grand Case's history and identity, the speeches also provided an opportunity to reaffirm the priorities of the current administration. Speaking on behalf of President Mussington, Alain Richardson reviewed the projects completed in the district over the past four years, including the restoration of the church, improvements at Élie Gibbs School (swimming program changing facilities) and Ghislaine Rogers School (offices and staff break areas for ATSEM personnel), as well as the installation of lighting at the football field. He also outlined projects scheduled before the start of the new school year, including the rehabilitation of sports facilities, the construction of sidewalks in La Savane, and the foundations of the future Community Center.

He also addressed public safety, recalling the opening of the Territorial Police station in June while acknowledging that «it must now become more accessible and even more present in the daily lives of residents.»

A.B



A recognition for the residents and associations of Grand Case

The sequence of official speeches during the Grand Case festival on Tuesday concluded with the presentation of a certificate of recognition from the Community to two individuals and three associations from Grand Case.



First distinguished, Louisa Francine Carti. A native of Grand Case, she has been working as a hairdresser since 1994 and is one of those familiar faces who have accompanied several generations of residents. Another child of Grand Case honored is Paul Emmanuel, the emblematic music teacher and especially talented musician, founder of the eponymous music school in 2001 and creator of the Saint-Martin Jazz Festival. The Collec-

tivity also recognized the commitment of the very young association «Sonic Drum Band,» created in April 2025 in Grand Case. Its members have been an integral part of the parades for a year, providing rhythm with their drums. Beyond animating events, it works to transmit cultural heritage by offering workshops, musical introductions, and activities aimed at youth. Finally, the associations «The Grand-Case Lighting Parade» and «The Circle of Kings and Queens of Saint-Martin,» which contribute to keeping the traditions and identity of Grand Case alive, also received the certificate of recognition from the Collectivity and the applause of the public.

A.B

ENGLISH VERSION

97150

Published by the company Empreinte SXM
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint-Martin

E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr

Impression : DAILY HERALD
2.500 copies

N° ISSN 2553-4297
N° CPPAP 0524C94898

PUBLISHER:

Slobodan Milovanovic
Translation made with artificial intelligence

MASSIVE
CLEARANCE

UP TO
€7,500
OFF!

UNTIL AUGUST 28, 2026

SOREMAR BELLEVUE
SHOWROOM Tel. +590 590 51 18 92
Mon-Fri 8AM - 6PM - Sat 9 AM - 12:30 PM

SOREMAR GALISBAY
GARAGE 8 AM - 12 PM / 2 PM - 5 PM - MAIN LINE +590 590 51 05 00
WORKSHOP (SERVICE) +590 590 51 05 09 - SPARE PARTS +590 590 51 05 06

kia_sxm
KIA SXM Soresmar

On selected models, while supplies last

SXM Esport Festival : gaming, sports, and health

A not to be missed, this Saturday, July 25th, the 2nd edition of the SXM Esport Festival will see over 70 players compete in the trendiest video games: FC 26, Smash Bros Ultimate, Tekken 8, and Just Dance. At stake: the title of champion of Saint Martin and €1500 in prizes. For the public, in addition to the competition, many activities are planned at the Halle des Sports in Marigot, from 10 AM to 7 PM: DJ performances, Battle Dance, Capoeira demonstrations, sports activities, etc. Organized by the ANIS Saint-Martin association, with the support of Orange, the Collectivity, the State as part of the "Engagement 2030" initiative, and the Territorial Olympic and Sports Committee, the event will also feature a sports-health Vil-

lage (open from 10 AM to 5 PM) where visitors can participate in mini-basketball tournaments (3x3) with the Phoenixes club, and a "bike-desk" workshop with Saint-Martin Santé (10 AM to 1 PM) from virtual sport to real effort, the idea is to pedal for 2 minutes while answering a quiz on sports-health. Admission is free for the public throughout the day. Info and registration via WhatsApp: +5906 90 66 58 93.

A.B

Summer Activities for Children

As summer progresses, activities for children become increasingly scarce. Here are a few ideas to keep them busy...

KIDS' POLE DANCE CAMP

From July 27 to 31, The Vibes Pole Art & Dance Studio is offering a week-long introduction to pole dance for children aged 8 to 12. Each morning, from 9 a.m. to noon, participants will enjoy a pole dance class, a snack break, and a dance lesson. It's a fun way to stay active, improve coordination and flexibility, and build self-confidence. No special equipment is required—just shorts and a sports bra or tank top. Classes will be held at the studio in Hope Estate (Rue Aborigènes). Information and reservations (€100 for the week, snacks included) via WhatsApp: +590 690 22 83 98.

BOAT REGATTA: THE PIRATES ARE BACK

Every summer, children from the eight holiday camps run by the Territorial School Activities Office (CTOS) build their own boats and set sail—or at least try to stay afloat for as long as possible, as their cardboard creations often have a few surprises in store. This year's pirate theme is making a comeback, and the five boats entered in the 2026 Boat Regatta will compete on the morning of Wednesday, July 29, at Galion Beach. A fun-filled event that's always worth watching and cheering on.

Vacancy

Kooyman is looking for new talent!

Join our team in Sint Maarten.

Account Manager

For more information visit:
kooymanbv.com/working-at-kooyman

OUTDOOR CINEMA: 4 ANIMATED FILMS

"August at the Movies" returns to the neighborhoods EVERY SATURDAY STARTING AUGUST 1. THIS year's program features four animated films in English with French subtitles. To compensate for the lack of cinema, this fun and recreational activity aimed at the youth of the neighborhoods, and why not the less young, is offered by the Community, in collaboration with the State and the National Center for Cinema and Animated Image (CNC). Mark your calendars for Saturday, August 1 for "Minecraft" projected in the parking lot of Thelbert Carty Stadium, August 8 for "Wicked" at the Saint-Louis sports field, August 22 for "Joker: Madness for Two" at the Sucrieries residence in Concordia, and August 29 for "Snow White" in the Galisbay parking lot (drive-in). The screenings are free and will start at 7:30 PM. There will be no screening on August 15 due to the traditional Sandy Ground festival.

A.B

Try Triathlon!

To help people discover the sport of triathlon, SXM Tri Académie is organizing a mini triathlon on Sunday, July 26, open to anyone interested in giving it a try. The event will start at 7 a.m. from the Galisbay parking lot, with a course featuring 300 meters of swimming, 10 kilometers of cycling, and 2.5 kilometers of running. Participants should bring a swim cap, goggles, running shoes, a towel, a basin, and, if possible, their own bicycle. All types of bikes are welcome (mountain bikes, hybrid bikes, road bikes, with flat or clipless pedals), and SXM Tri Académie may be able to lend bicycles if needed. Beginners will also have the option of trying two of the three disciplines instead of completing the full triathlon. A light snack will be served at the end of the morning. For information and registration: +590 690 34 47 73 or +590 690 18 14 00.0.

A.B



Come and admire *Our dancers* from all corners of the world

Red Diamond



+1 721 520 2040 AFTER THE BRIDGE OF SIMPSON BAY, SINT MAARTEN OPEN FROM 10PM TO 5AM TUESDAY TO SUNDAY



MIMI HITS THE ROAD

97150 #1028 - FRIDAY, JULY 24, 2026 - PAGE 06

FOR GREAT NIGHTS OUT

AT LOTUS CLUB (Simpson Bay)
The Night Club invites you on Friday, July 24, for its 'About Last Night' with DJs Perfect, Tryss & Eyedol, Saturday, July 25, for its 'Hip Hop Party' with DJs Blaze, Prince & Tryss, and every Wednesday for its 'Girls Night Out' with DJ Perfect & Kembe,



AT SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)
The Bar-Club invites you to its evenings starting at 7 PM, Friday 'Fridazz' with DJ Bossman & EM, Saturday 'Signatures' night with DJ EM, Sunday the 'Local Ting' Family Fun Day with many games for the youth from 2 PM to 9 PM, then your 'Reggae Night' with Percy Rankin and Bunfire Band, Tuesday 'Latin Night' with Latin Sugar Band & DJ Euro, Wednesday 'Ladies Night' with DJ EM, and Thursday 'Throwback' with DJ EM,

AT GRAND ST MARTIN (Marigot)
The Bar-Restaurant welcomes you every

day for Lunch, with its many special dishes in addition to the menu, and this week featuring 'Fresh Seafood Arrivals'. It also reminds you every day of your Sports appointments on the big screen.

LE LIVING ROOM (Porto Cupecoy)
Ce Bar-Restaurant sur la place Porto de Cupecoy is open from Monday to Sunday from 5 PM to 1 AM, offering you delicious Provençal & Catalan cuisine with its chef Stéphane, as well as enjoying numerous weekend activities with DJ parties starting at 9 PM and every Sunday trying your luck at 'Happy Sunday' with the dice throw and the number 6 for your complimentary meal.

& Tuesday at the end of July), offers you its snack menu specials, billiards, darts, Corn Hole, and also broadcasts all sports on 4 screens, featuring friendly matches in football before the championships resume in mid-August, and international competitions.

AT HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)
The Sports & Music Bar reminds you every Friday at 8 PM of its 'Karaoke' night with Greg, then every Monday at 8 PM of 'Rock-Soul' with the band Melting Pot & its guests, not to mention every day on 4 screens your sports appointments and on August 5th your 'Indonesian Buffet'.



AT RAINBOW CAFE (Grand Case)
The Beach-Bar-Restaurant offers lively musical entertainment from 4 PM to 10 PM on evenings, featuring DJs Peter Sweet, Soleben & guests along with dancers and shows on Saturday, July 25, and a highly anticipated Guest DJ on Sunday, July 26.



AT NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)
The Rum Bar & Restaurant awaits you at its events, on Friday with DJs Sexer, Blaze, Kembe & Drino, on Saturday 'Special Saturday' with Royalty & Krg Band & DJs, then on Sunday 26/7 'Sunday Madness' with DJs Sexer, Kembe, Kenzz, Thonyy, Daddy and Siw'Roo, and on Thursday 'Special Ladies Night' with Roxsy & Krg Band plus DJs,

AT MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay).
The Beach Restaurant is open 7/7 for Lunch & Dinner, with 'Specials Every Day', and every day its 'World Cup Soccer Special' on the beach. Also note the 'Sexy Saturday' starting at 12 PM with DJ Sigma and on Sunday its 'Beach Party' with DJ Gringo from 1 PM to 6 PM.

AT RANCHO DEL SOL (Orient Bay road)
The Bar-Restaurant awaits you every Thursday for 'Groove'n Vibes' starting at 7 PM with Amin & Co.

A SXM TAVERN (Simpson Bay)
This Sports Bar, which is open every day (closed Monday



ZION SOCIAL CLUB
Bar à jeux
Anse Marcel Marina - Saint Martin



SCAN ME!

Arcade
Salle de Billard
Air Hockey
Baby-foot
Simulateur
Espace Gaming



FRIDAY
STARTS 7:30 PM
MUSIC QUIZ NIGHT
MUSIC IS LIFE
CHALLENGE YOUR FRIENDS WITH HITS FROM EVERY MUSIC GENRE!
GREAT VIBES, PRIZES TO WIN & SURPRISES!
24 JULY



ROCK LIVE MUSIC
ROCK LIVE MUSIC
SATURDAY 25 JULY
START 7PM
COCKTAILS
GAMES
GOOD VIBES
100% ROCK



SUNDAY
STARTING AT 6PM
KEMS TOURNAMENT!
COME TEST YOUR MEMORY, YOUR SPEED AND YOUR STRATEGY!
FRIENDLY ATMOSPHERE, GREAT PRIZES TO WIN AND LOTS OF FUN GUARANTEED!
26 JULY

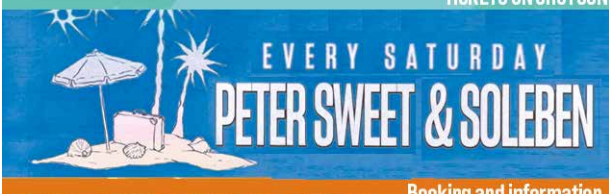


PAINTING AND DRAWING WORKSHOP
PAINTING AND DRAWING
CREATE, IMAGINE, EXPRESS... AND HAVE FUN!
SUNDAY 26 JULY
2:30 PM TO 5:00 PM
ADMISSION €20
SHACK INCLUDED FOR EACH CHILD!
A 100% KIDS ACTIVITY LED BY OUR ENTERTAINERS!
PARENTS CAN CHOOSE TO STAY OR RELAX!

Anse Marcel Marina
Information & Reservations: +590 5 90 29 96 01 / +590 6 90 52 75 85



SUNDAY JUL 26TH
NIV YEFET
FROM 4PM TO 11PM
TICKETS ON SHOTGUN



EVERY SATURDAY
PETER SWEET & SOLEBEN

BOULEVARD DE GRAND CASE #176 - GRAND CASE
Booking and information +590 690 888 444



The Platinum
Adult Entertainment Room

OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening



 Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055



MIMI HITS THE ROAD



A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)
The Bar-Restaurant located at the Nature Reserve awaits you every Saturday for its 'Jungle Fest' with various DJs, and on Sunday, July 25th, for its grand 'Pool Party' from 12 PM to 8 PM with DJs Big Boss, Claasy D, and Outkast



AT CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)
The Beach Restaurant invites you every Saturday from 7 PM to 11 PM for its '80s vibe with DJ Alex and on Sunday for its 'Beach Party' with several guest DJs.

AT WAÏ PLAGE (Baie Orientale)
The Beach Bar Restaurant invites you every Saturday to its 'Brasero Party' with various musical entertainment, before its 'Closing Party' on Sunday, August 24th with DJ Ghost.

A L'OASIS (Oyster Pond)
The restaurant awaits you every Thursday at its 'After Work' starting at 6 PM with Jean Michel guitar-vocals.



AT KARAKTER (Simpson Bay)
The Beach-Bar-Restaurant invites you on Sunday, July 26, starting at 3 PM for its 'Adeptive Sundays' with DJs Leo, Mister T & Nicolas Barcel.

AT RAINFOREST (Rockland Estate St Maarten)
Saturday, July 25 'Sunset Hour Party' from 4 PM to 8 PM with several DJs performing.

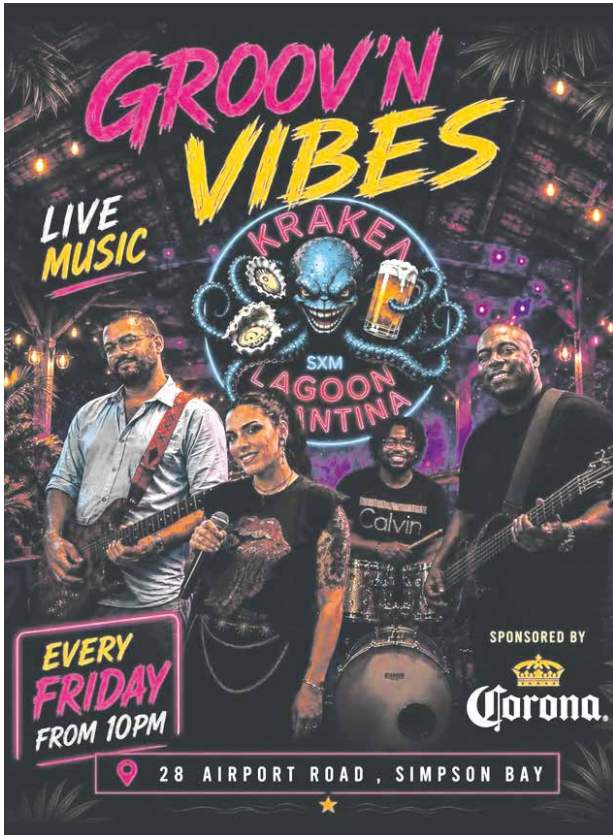
AT KRAKEN RAW BAR (Simpson Bay)
Musical animations every evening with Thursdays featuring Live Music by Amin & Sol, Fridays at 10 PM with the band 'Groov'n Vibes', Saturdays with 'Live Music Rock', and various musicians on Sundays.

AT TORTUGA (Maho Beach)
The Bar-Restaurant hosts musical evenings starting at 6 PM, Tuesday 'Ladies Night' with singer Cyndel, Wednesday with Arlington, Thursday with singer Sol, Friday with Shantilla, Saturday with DJ Gretka B, Sunday The Mojitos 'Havana Night', and then Monday with Michellee Parris.

A AMORÉ (Simpson Bay)
The Bar & Lounge offers 'Live Music' on Friday with Dj Outkast, and on Saturday 'Boujee Party' with Dj King.

AT RED PIANO (Pelican Key)
The Piano Bar awaits you every evening from 8 PM to midnight with the excellent singer-

pianist Keith Spalding, and on Mondays for 'Church on Monday' with Royalty & KRG Band starting at 9 PM, followed



GROOV'N VIBES
LIVE MUSIC

KRAKEN
SXN LAGOON INTINA

EVERY FRIDAY FROM 10PM

SPONSORED BY
Corona.

28 AIRPORT ROAD, SIMPSON BAY



LOTUS
NIGHTCLUB

FRI JULY 24 TH

MR PERFECT | DJ TRYSS | DJ EYEDOL

HIP HOP SATURDAYS
SATURDAY JULY 25TH

VIP SOLOOUT

DEEJBLAZE | DJ PRINCE | TRYSS

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY



SOGGY DOLLAR BAR
GOOD VIBES - GOOD FOOD - GOOD TIMES

SUNDAY JULY 26
2.00PM - 9.00PM

A LOCAL TING
Family Fun Day

BOUNCY CASTLE | POPCORN | COTTON CANDY | GAMES & MORE!

VENDOR'S NEEDED!
FOR MORE INFO PLEASE
WHATSAPP +17215224653.

SOGGY DOLLAR BAR | AIRPORT RD 28, SIMPSONBAY



the LIVING ROOM
BISTRO PROVENÇAL ET CATALAN

HAPPY SUNDAY
TOUS LES DIMANCHES

VENEZ TENTER VOTRE CHANCE!
DÎNEZ CHEZ NOUS ET ESSAYEZ DE GAGNER VOTRE REPAS!

LANCEZ LE DÉ ET FAITES 6
VOTRE REPAS EST OFFERT!

BONNE CUISINE, BONNE AMBIANCE ET UNE CHANCE DE GAGNER!

PORTO CUPECY MARINA, SXN
+1 721 556 48 62
@THELIVINGROOMSXN

Bureau Vallée

The discount is in our nature

BACK TO SCHOOL LET'S GET STARTED!



BACKPACKS
& BAGS



SCHOOL
SUPPLIES



PAPER PRODUCTS
& NOTEBOOKS



IT & TECHNOLOGY



ECO-FRIENDLY
& SUSTAINABLE

Everything you need
for a successful year!



10€ OFF

ON THE PURCHASE OF A
SCHOOL SUPPLY LIST

WITH A MINIMUM PURCHASE OF 100€⁽¹⁾

COUPON TO PRESENT AT CHECKOUT

Valid from 01/07/2026 to 15/08/2026
when presenting this coupon at checkout
in your Bureau Vallée store.



2000000 123456



In store

(1) Offer valid from 01/07/2026 to 15/08/2026 included on the purchase of a school supply list with a minimum purchase of 100€ including tax. Excluding services, cartridges, toners, batteries and accumulators, IT equipment, furniture and seats, in-store promotions and non-cumulative with other offers or loyalty benefits. See terms and conditions in store.